



URSCHRIFT - ORIGINALE

Nr. 399/26

**BESCHLUSSNIEDERSCHRIFT DES  
GEMEINDEAUSSCHUSSES**

**VERBALE DI DELIBERAZIONE  
DELLA GIUNTA COMUNALE**

**GEGENSTAND:**

**22. Änderung des Haushaltsvoranschlags 2026 -  
2028 im Dringlichkeitswege - 6. Änderung an den  
Einnahmen- und Ausgabenansätzen**

**OGGETTO:**

**22. Variazione del bilancio di previsione 2026 -  
2028 in via d'urgenza - 6. variazione agli stanziamenti delle entrate e delle spese**

SITZUNG VOM

SEDUTA DEL

**09.07.2026 - ore 09:00 Uhr**

Nach Erfüllung der im geltenden Regionalgesetz über die Gemeindeordnung festgesetzten Formvorschriften wurden für heute im üblichen Sitzungssaal die Mitglieder dieses Gemeindeausschusses einberufen.

Previo esaurimento delle formalità prescritte dalla vigente Legge Regionale sull'Ordinamento dei Comuni, vennero per oggi convocati, nella solita sala delle riunioni, i componenti di questa giunta comunale.

Anwesend sind:

Sono presenti:

|                     |                      |             |
|---------------------|----------------------|-------------|
| Rainer Klaus        | Bürgermeister        | Sindaco     |
| Rienzner Rosa Maria | Vize-Bürgermeisterin | Vicesindaca |
| Dapoz Marco         | Referent             | Assessore   |
| Holzer Stefan       | Referent             | Assessore   |
| Kraler Harald       | Referent             | Assessore   |
| Patzleiner Emanuel  | Referent             | Assessore   |

| A.E.<br>A.G. | A.U.<br>A.I. | Fernzugang<br>mod.remota |
|--------------|--------------|--------------------------|
|              |              |                          |
| X            |              |                          |
|              |              |                          |
|              |              |                          |
|              |              |                          |
|              |              |                          |

Seinen Beistand leistet der Gemeindesekretär, Herr

Assiste il Segretario Comunale, Signor

**Happacher Dr. Michael**

Nach Feststellung der Beschlussfähigkeit, übernimmt Herr

Riconosciuto legale il numero degli intervenuti, il Signor

**Rainer Klaus**

in seiner Eigenschaft als Bürgermeister den Vorsitz und erklärt die Sitzung für eröffnet. Der Gemeindeausschuss behandelt obigen Gegenstand.

nella sua qualità di Sindaco ne assume la presidenza e dichiara aperta la seduta. La giunta comunale passa alla trattazione dell'oggetto suindicato.

## DER GEMEINDEAUSSCHUSS

NACH EINSICHTNAHME in das einheitliche Strategiedokument 2026 - 2028, genehmigt mit Beschluss des Gemeinderates Nr. 75/25 vom 18.12.2025;

NACH EINSICHTNAHME in den Haushaltsvoranschlag 2026 - 2028, genehmigt mit Beschluss des Gemeinderates Nr. 76/25 vom 18.12.2025;

NACH EINSICHTNAHME in die programmatischen Richtlinien zur Durchführung des Haushaltsvoranschlages 2026 - 2028 und des entsprechenden Berichtes, genehmigt mit Beschluss des Gemeindeausschusses Nr. 1/26 vom 08.01.2026;

DARAUF HINGEWIESEN, dass beim Finanzdienst folgender Antrag um Änderung des Haushaltsvoranschlages 2026 - 2028 im Dringlichkeitswege eingelangt ist:

***Jahr 2026 - € 80.000,00: Josef-Resch-Haus – Dringende Sanierung der Decke im Untergeschoss***

*Begründung der Dringlichkeit:*

*Aufgrund des für den 27.02.2027 anberaumten Beginns der umfassenden Bauarbeiten an der Wirtschaftsfachoberschule (WFO) ist es aus logistischen und sicherheitstechnischen Gründen unumgänglich, das gesamte Schulgebäude, mit Ausnahme des Sekretariats, zu räumen. Um den ordnungsgemäßen Unterrichtsbetrieb während der Bauphase aufrechtzuerhalten, wird dieser provisorisch in verschiedene Ausweichquartiere verlegt. Als geeignete Ersatzstandorte wurden hierfür die Mittelschule, die Grundschule Innichen sowie das Josef-Resch-Haus fixiert.*

*Unabhängig davon, hat die Gemeindeverwaltung Herrn Per. Ind. Arnoldo Dantone (Studio Dantone) mit der Ausarbeitung eines Leitfadens für ein Sicherheitskonzept für außerordentliche Veranstaltungen sowie mit einer Überprüfung des Brandschutzes im Josef-Resch-Haus beauftragt. Im Zuge dieser Erhebungen stellte der beauftragte Techniker im 1. Untergeschosses – welches Bestandteil des Ausweichquartiers für die WFO sein soll – gravierende strukturelle Mängel an der Deckenkonstruktion fest.*

## LA GIUNTA COMUNALE

VISTO il documento unico di programmazione 2026 - 2028, approvato con deliberazione del consiglio comunale n. 75/25 del 18.12.2025;

VISTO il bilancio di previsione 2026 - 2028, approvato con deliberazione del consiglio comunale n. 76/25 del 18.12.2025;

VISTI gli atti programmatici di indirizzo, attuativi del bilancio 2026 - 2028 e della relativa relazione previsionale e programmatica, approvati con deliberazione della giunta comunale n. 1/26 dell'08.01.2026;

RILEVATO che al Servizio Finanziario è pervenuta la seguente richiesta di variazione d'urgenza del bilancio di previsione 2026 - 2028:

***Anno 2026 - € 80.000,00: Centro Josef Resch - Interventi urgenti di risanamento del soffitto al piano interrato***

*Motivazione dell'urgenza:*

*A causa dell'inizio dei lavori complessivi di ristrutturazione dell'Istituto Tecnico Economico (ITE) previsto per il 27/02/2027, si rende indispensabile, per ragioni logistiche e di sicurezza, lo sgombero dell'intero edificio scolastico, a eccezione della segreteria; e che, al fine di garantire il regolare svolgimento delle attività didattiche durante la fase di cantiere, le stesse saranno temporaneamente trasferite in diverse sedi provvisorie, individuate specificamente nella scuola media, nella scuola elementare di San Candido e nel Centro Josef Resch.*

*Indipendentemente da ciò, l'Amministrazione comunale ha incaricato il Per. Ind. Arnoldo Dantone (Studio Dantone) della redazione di linee guida per un piano di sicurezza per manifestazioni straordinarie e occasionali, nonché della verifica della situazione antincendio all'interno del Centro Josef Resch. Nel corso di tali accertamenti, il tecnico incaricato ha riscontrato gravi carenze strutturali nella costruzione del soffitto del 1° piano interrato – area destinata a far parte della sede provvisoria dell'ITE. Come*

Laut Zwischenbericht vom 27.05.2026 weist die abgehängte Decke erhebliche Verformungen und Absenkungen auf. Da die eingelassenen Beleuchtungskörper direkt auf die Deckenstruktur wirken, ohne über eine eigenständige Tragkonstruktion zu verfügen, ist es bereits zum Absturz einer Leuchte gekommen. Es besteht eine akute lokale Überlastung des Systems sowie die unmittelbare Gefahr weiterer Materialablösungen. Als Ursachen kommen laut Expertenmeinung eine Lockerung der Verankerungen, das übermäßige Gewicht der Leuchten, Schwingungen der Tragstruktur sowie altersbedingter Materialverschleiß in Betracht. Da diese Situation eine gravierende Gefährdung für die Sicherheit von Personen darstellt und der Umzug der Schule unmittelbar bevorsteht, besteht extrem dringender Handlungsbedarf;

Zur Abwendung von Personenschäden und zur Vorbereitung des Gebäudes auf den Schulbetrieb ist eine gestaffelte Interventionsstrategie zwingend erforderlich. Als erste Phase wurde eine sofortige Sicherung des Bereiches angeordnet. Diese umfasst die unverzügliche Sperrung des gesamten Areals unterhalb der betroffenen Decke im 1. UG mittels physischer Barrieren, die Anbringung von Warnbeschilderungen, ein striktes Zutrittsverbot für unbefugte Personen sowie die vorübergehende Außerbetriebnahme der Räumlichkeiten. Diese Maßnahme ist rechtlich und haftungsrechtlich zwingend, um bis zur endgültigen Sanierung Unfälle auszuschließen;

In einer zweiten Phase zeitnah muss eine detaillierte technische Inspektion der Deckenkonstruktion erfolgen. Hierbei werden der Deckenhohlraum, die Abhängungen und Befestigungen an der Rohdecke sowie die metallische Tragkonstruktion vollständig überprüft, um das genaue Ausmaß der strukturellen Ermüdung zu bestimmen. Parallel dazu sind im Sinne der Gefahrenabwehr instabile Elemente umgehend zu entfernen. Dies betrifft verformte oder lose Deckenplatten sowie alle nicht ausreichend gesicherten Beleuchtungskörper, die eine unmittelbare Absturzgefahr darstellen;

Neben der rein statischen Sanierung des 1. Untergeschosses ergibt sich im Unterge-

emerge dalla relazione intermedia di data 27/05/2026, il controsoffitto presenta significativi fenomeni di deformazione e cedimento. A causa della presenza di corpi illuminanti incassati che gravano direttamente sulla struttura del soffitto senza disporre di una sottostruttura di sostegno autonoma, si è già verificato il crollo di una lampada. Sussiste un acuto sovraccarico locale del sistema nonché il pericolo immediato di ulteriori distacchi o crolli di elementi del soffitto. Le cause – secondo il parere dell'esperto – sono da ricondursi, singolarmente o in combinazione tra loro, a un allentamento degli ancoraggi, al peso eccessivo delle lampade, a vibrazioni della struttura portante o a una perdita di prestazione dei materiali dovuta all'invecchiamento. Poiché tale situazione costituisce un potenziale pericolo per la sicurezza delle persone e, considerato l'imminente trasferimento della scuola, si rende necessario un intervento con estrema urgenza;

Al fine di prevenire danni a persone e di preparare l'edificio all'attività scolastica, è strettamente necessaria una strategia di intervento scaglionata, la cui prima fase ha previsto l'immediata messa in sicurezza dell'area attraverso la chiusura immediata di tutta la zona sottostante il soffitto interessato al 1° piano interrato mediante barriere fisiche, l'apposizione di segnaletica di pericolo, il divieto di accesso per le persone non autorizzate e la temporanea messa fuori servizio ovvero il non utilizzo dei locali interessati. Si tratta di una misura giuridicamente e civilmente vincolante per escludere infortuni fino al risanamento definitivo;

In una seconda fase si dovrà procedere tempestivamente a un'ispezione tecnica dettagliata della struttura del soffitto, nell'ambito della quale verranno verificati integralmente l'intercapedine del soffitto, i pendini e i fissaggi al solaio grezzo nonché la sottostruttura metallica, al fine di determinare l'esatta entità del cedimento strutturale. Parallelamente, ai fini della prevenzione dei rischi, si dovrà procedere all'immediata rimozione degli elementi instabili, con particolare riferimento ai pannelli del soffitto deformati o non più saldamente fissati, nonché a tutti i corpi illuminanti non sufficientemente assicurati che presentano un pericolo di caduta immediato;

Oltre al risanamento puramente statico del 1. piano interrato si ravvisa una necessità

*schoss eine funktionale Notwendigkeit im Flurbereich. Der betroffene Gang wird künftig intensiv von der Schule genutzt, bildet jedoch gleichzeitig den Zugangsweg zum allgemeinen Treppenhaus und zu den zentralen sanitären Anlagen des Gebäudes. Um den sensiblen Schulbereich im Alltag wirksam zu schützen und zu verhindern, dass der Unterrichtsbetrieb bei parallelen, im Haus stattfindenden außerordentlichen Veranstaltungen durch externe Nutzer der sanitären Anlagen gestört oder beeinträchtigt wird, ist eine bauliche Trennung unabdingbar. Die Errichtung einer Trennmauer im Flur gewährleistet die nötige Privatsphäre, die Einhaltung der schulischen Sicherheitsauflagen und einen ungestörten Ablauf des Schulalltags;*

*Die Umsiedelung der gesamten Schulinfrastruktur ist im Zeitraum vom 17. bis 21.08.2026 vorgesehen, sodass sämtliche organisatorischen, logistischen und technischen Maßnahmen rechtzeitig vor Beginn des Schuljahres 2026/2027 abgeschlossen werden können. Diese zeitliche Planung wurde auch im Hinblick auf den ausdrücklichen Wunsch der Schule festgelegt, das Schuljahr 2026/27 bereits in den Ausweichquartieren zu beginnen, um einen späteren Standortwechsel während des laufenden Schuljahres zu vermeiden.*

*Zum Zeitpunkt der Umsiedelung der WFO in das Josef-Resch-Haus müssen die Sanierungsmaßnahmen abgeschlossen sein. Deshalb duldet die Behebung der aufgezeigten Mängel keinen Aufschub.*

*Die Sanierungsarbeiten umfassen folgende Gewerke:*

- Deckenbau- und Malerarbeiten: Zur statischen Wiederherstellung, Erneuerung und optischen Anpassung der abgehängten Decke m 1. Untergeschoss;*
- Elektrikerarbeiten: Zur fachgerechten, normkonformen und statisch unabhängigen Neuinstallation und Sicherung der Beleuchtungsanlagen;*
- Errichtung der Trennwand: Zur baulichen Separation des schulisch genutzten Korridors im 1. Untergeschoss.*

**DARAUF HINGEWIESEN**, dass die erforderlichen Einnahmen verfügbar sind, um die im genannten Antrag enthaltene Ausgabe finanzieren zu können;

*funktionale nella zona del corridoio, in quanto la parte di corridoio interessata sarà in futuro utilizzata intensamente dalla scuola, ma costituisce al contempo la via di accesso al giroscala generale e ai servizi igienici centrali dell'edificio. Per proteggere efficacemente la sensibile area scolastica nella quotidianità e per evitare che l'attività didattica venga disturbata o compromessa, in caso di contemporaneo svolgimento di manifestazioni straordinarie nella struttura, da parte degli utenti esterni dei servizi igienici, si rende indispensabile una separazione strutturale mediante la costruzione di una parete divisoria nel corridoio, a garanzia della necessaria privacy, del rispetto delle prescrizioni di sicurezza scolastiche e di un regolare svolgimento delle lezioni;*

*Il trasferimento dell'intera infrastruttura scolastica è previsto nel periodo dal 17 al 21/08/2026, in modo tale che tutte le misure organizzative, logistiche e tecniche possano essere concluse in tempo utile prima dell'inizio dell'anno scolastico 2026/2027, cronoprogramma stabilito anche in linea con l'esplicito desiderio della scuola di avviare l'anno scolastico 2026/2027 direttamente presso le sedi provvisorie, onde evitare un successivo cambio di sede a anno scolastico avviato.*

*Al momento del trasferimento dell'ITE presso il Centro Josef Resch i lavori di risanamento dovranno essere conclusi, e che pertanto l'eliminazione dei vizi riscontrati non permette alcun rinvio.*

*I lavori di risanamento comprendono le seguenti categorie di opere:*

- Lavori di controsoffittatura e tinteggiatura: per il ripristino statico, il rinnovo e l'adeguamento visivo del controsoffitto al 1° piano interrato;*
- Lavori da elettricista: per la nuova installazione e messa in sicurezza a regola d'arte, a norma di legge e staticamente indipendente degli impianti di illuminazione;*
- Costruzione della parete divisoria: per la separazione strutturale del corridoio utilizzato per le finalità scolastiche al 1° piano interrato.*

**DATO ATTO** che sono disponibili le entrate necessarie al finanziamento della spesa contenuta nella suddetta richiesta;

NACH EINSICHTNAHME in die diesbezügliche, vom Finanzdienst verfasste Aufstellung, welche wesentlichen und integrierenden Bestandteil gegenständlichen Beschlusses bildet;

DARAUF HINGEWIESEN, dass Haushaltsänderungen grundsätzlich in die Zuständigkeit des Rates fallen;

NACH EINSICHTNAHME in den Art. 49, Abs. 5 des R.G. vom 03.05.2018, Nr. 2 „Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol“, wonach der Gemeindevorstand im Dringlichkeitswege Beschlüsse zur Änderung des Haushaltsplanes fassen kann;

NACH EINSICHTNAHME in den Art. 175, Abs. 4 des GvD vom 18.08.2000, Nr. 267 „*Einheitstext der Gesetze über die Ordnung der Gebietskörperschaften*“ (TUEL), wonach die vom Ausschuss im entsprechend begründeten Dringlichkeitswege erlassenen Änderungsmaßnahmen bei sonstigem Verfall vom Rat innerhalb der darauf folgenden 60 Tage, jedoch nicht nach dem 31. Dezember des jeweiligen Jahres, zu bestätigen sind, falls die erste Frist zu diesem Datum noch nicht abgelaufen ist;

FESTGESTELLT, dass die Dringlichkeit der wie oben beantragte Haushaltsänderung ausreichend begründet ist;

NACH DAFÜRHALTEN, deshalb am Haushaltsvoranschlag 2026 - 2028 und seinen Beilagen die erforderlichen Änderungen an den Einnahmen- und Ausgabenansätzen vorzunehmen;

NACH ÜBERPRÜFUNG, dass mit der gegenständlichen Haushaltsänderung der Finanzausgleich beibehalten wird und die Gleichgewichte für die Deckung der laufenden Ausgaben und die Finanzierung der Investitionsausgaben nach den vom TUEL vorgesehenen Normen gewährleistet sind;

NACH EINSICHTNAHME in das GvD. vom 23.06.2011, Nr. 118 „*Bestimmungen auf dem Gebiet der Harmonisierung der Buchhaltungssysteme und der Haushaltsmuster der Regionen, der Gebietskörperschaften und deren Organismen, im Sinne der Arti-*

VISTO il relativo prospetto redatto dal Servizio Finanziario che forma parte sostanziale ed integrante della presente deliberazione;

DATO ATTO che variazioni di bilancio sono, in linea di massima, di competenza dell'organo consiliare;

VISTO l'art. 49, co. 5 della L.R. 03.05.2018, n. 2 „Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige“, secondo il quale la giunta comunale può adottare in via d'urgenza deliberazioni attinenti alle variazioni di bilancio;

VISTO l'art. 175, co. 4 del D.Lgs. 18.08.2000, n. 267 „*Testo unico delle leggi sull'ordinamento degli enti locali*“ (TUEL), secondo il quale i provvedimenti di variazione adottati in via d'urgenza dalla giunta, opportunamente motivati, devono essere ratificati a pena di decadenza dal consiglio entro i 60 giorni seguenti e comunque entro il 31 dicembre dell'anno in corso, se a tale data non sia scaduto il predetto termine.

ACCERTATO che l'urgenza della variazione come sopra richiesta è sufficientemente motivata;

RITENUTO pertanto di apportare al bilancio di previsione 2026 - 2028 ed ai relativi allegati le necessarie variazioni agli stanziamenti delle entrate e delle spese;

VERIFICATO che con la presente variazione di bilancio viene mantenuto il pareggio finanziario e sono assicurati gli equilibri per la copertura delle spese correnti e per il finanziamento degli investimenti secondo le norme previste dal TUEL;

VISTO il D.Lgs 23.06.2011 n. 118 „*Disposizioni in materia di armonizzazione dei sistemi contabili e degli schemi di bilancio delle Regioni, degli enti locali e dei loro organismi, a norma degli articoli 1 e 2 della legge 5 maggio 2009, n. 42*“;

kel 1 und 2 des Gesetzes vom 5. Mai 2009, Nr. 42“;

NACH EINSICHTNAHME in das GvD. vom 18.08.2000, Nr. 267 „Einheitstext der Gesetze über die Ordnung der Gebietskörperschaften“;

NACH EINSICHTNAHME in das L.G. vom 12.12.2016, Nr. 25 „Buchhaltungs- und Finanzordnung der Gemeinden und Bezirks-gemeinschaften der Autonomen Provinz Bozen“;

NACH EINSICHTNAHME in die Satzung der Gemeinde Innichen, genehmigt mit Beschluss des Gemeinderates Nr. 08/06 vom 31.01.2006, veröffentlicht im Beiblatt Nr. 2 zum Amtsblatt vom 14.03.2006, Nr. 11/I-II, und nachfolgende Änderungen und Ergänzungen;

DARAUF HINGEWIESEN, dass zu gegenständlicher Beschlussvorlage die folgenden positiven Gutachten im Sinne der Artt. 185 und 187 des R.G. vom 03.05.2018, Nr. 2 „Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol“ abgegeben wurden:

- für die fachliche Ordnungsmäßigkeit: vom Verantwortlichen des zuständigen Dienstes - elektronischer Fingerabdruck

V/Rlh0zMtAGYdYIRR62yZhm4NghN61JAK7COOxse5XU=

- für die buchhalterische Ordnungsmäßigkeit: vom Verantwortlichen des Finanzdienstes - elektronischer Fingerabdruck

c0RNBvz2rNI7iMN6swLk2q9At4OBUlZWnold1vkU+Nk=

NACH EINSICHTNAHME in das R.G. vom 03.05.2018, Nr. 2 „Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol“;

b e s c h l i e ß t

einstimmig in gesetzlicher Form:

1. im Sinne und für die Wirkungen des Art. 175, Abs. 4 des GvD vom 18.08.2000, Nr. 267, aus den in den Prämissen genannten Gründen am

VISTO il D.Lgs. 18.08.2000, n. 267 „Testo unico delle leggi sull'ordinamento degli enti locali“;

VISTA la L.P. 12.12.2016, n. 25 „Ordinamento finanziario e contabile dei comuni e delle comunità comprensoriali“ della Provincia di Bolzano“;

VISTO lo statuto del Comune di San Candido, approvato con deliberazione del consiglio comunale n. 08/06 del 31.01.2006, pubblicato nel supplemento n. 2 al B.U. del 14.03.2006, n. 11/I-II, e successive modificazioni ed integrazioni;

DATO ATTO che sulla presente proposta di deliberazione sono stati espressi i seguenti pareri favorevoli ai sensi degli artt. 185 e 187 della L.R. 03.05.2018, n. 2 „Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige“:

- per la regolarità tecnica: da parte del responsabile del servizio competente - impronta digitale

- per la regolarità contabile: da parte del Responsabile del Servizio Finanziario - impronta digitale

d e l i b e r a

ad unanimità di voti nella forma di legge:

1. di apportare, ai sensi e per gli effetti dell'art. 175, co. 4 del D.Lgs. 18.08.2000, n. 267, al bilancio di previsione 2026 - 2028 e ai relativi allegati,

- |                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |                                                                                                                                                                                                                                                                |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <p>Haushaltsvoranschlag 2026 - 2028 und seinen Beilagen die Änderungen an den Einnahmen- und Ausgabenansätzen vorzunehmen, die in beiliegender, vom Finanzdienst verfassten Aufstellung angeführt sind, welche wesentlichen und integrierenden Bestandteil gegenständlichen Beschluss bildet;</p> | <p>per le motivazioni indicate in premessa, le variazioni agli stanziamenti delle entrate e delle spese indicate nel prospetto allegato redatto dal Servizio Finanziario, che forma parte integrante e sostanziale del presente atto;</p>                      |
| <p>2. darauf hinzuweisen, dass mit den gegenständlichen Änderungen das Haushaltsgleichgewicht für die Jahre 2026, 2027 und 2028 unverändert bleibt;</p>                                                                                                                                           | <p>2. di dare atto che con le variazioni apportate l'equilibrio di bilancio per gli anni 2026, 2027 e 2028 resta invariato;</p>                                                                                                                                |
| <p>3. darauf hinzuweisen, dass der gegenständliche Beschluss im Sinne des Art. 175, Abs. 4 des GvD vom 18.08.2000, Nr. 267, innerhalb der darauffolgenden 60 Tage vom Gemeinderat zu bestätigen ist;</p>                                                                                          | <p>3. di dare atto che la presente deliberazione è soggetta a ratifica del consiglio comunale entro 60 giorni ai sensi dell'art. 175, co. 4 del D.Lgs. 18.08.2000, n. 267;</p>                                                                                 |
| <p>4. darauf hinzuweisen, dass gegenständliche Maßnahme keine Ausgabenverpflichtung bedingt;</p>                                                                                                                                                                                                  | <p>4. di dare atto che il presente provvedimento non comporta impegno di spesa;</p>                                                                                                                                                                            |
| <p>5. die vorgenommenen Änderungen dem Gemeinderat im Sinne des Art. 10, Abs. 4 der Gemeindeverordnung über das Rechnungswesen, genehmigt mit Beschluss des Gemeinderates Nr. 5/18 vom 13.03.2018, mitzuteilen;</p>                                                                               | <p>5. di comunicare le variazioni effettuati al consiglio comunale ai sensi dell'art. 10, co. 4 del regolamento comunale di contabilità, approvato con deliberazione del consiglio comunale n. 5/18 del 13.03.2018;</p>                                        |
| <p>6. eine Kopie gegenständlichen Beschlusses im Sinne des Art. 175, Abs. 9-bis des GvD vom 18.08.2000, Nr. 267, dem Gemeindeschatzmeister zu übermitteln;</p>                                                                                                                                    | <p>6. di trasmettere copia della presente deliberazione al Tesoriere comunale, ai sensi dell'art. 175, co. 9-bis del D.Lgs. 18.08.2000, n. 267;</p>                                                                                                            |
| <p>7. im Sinne des Art. 183, Abs. 2 des R.G. vom 03.05.2018, Nr. 2 "Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol" eine Abschrift gegenständlicher Maßnahme gleichzeitig mit dem Aushang an der Amtstafel den Fraktionssprechern im Gemeinderat zu übermitteln;</p>   | <p>7. di trasmettere, a norma dell'art. 183, co. 2 della L.R. 03.05.2018, n. 2 „Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige“, copia del presente provvedimento, contestualmente all'affissione all'albo, ai capigruppo consiliari;</p> |
| <p>8. das Original dieses Dokuments in den digitalen Archiven der Gemeinde Innichen im Sinne des Art. 22 des GvD vom 07.03.2005, Nr. 82 i.g.F. aufzubewahren.</p>                                                                                                                                 | <p>8. di conservare l'originale del presente documento negli archivi informatici del Comune di San Candido ai sensi dell'art. 22 del D.Lgs. del 07/03/2005, n. 82 i.v..</p>                                                                                    |

b e s c h l i e ß t

einstimmig in gesetzlicher Form:

gegenständlichen Beschluss im Sinne des Art. 183, Abs. 4, des R.G. vom 03.05.2018, Nr. 2 "Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol" in Anbetracht der Dringlichkeit der Angelegenheit für unverzüglich vollziehbar zu erklären.

Rechtsmittel: Gegen diesen Beschluss kann während seiner Veröffentlichung beim Gemeindeausschuss Einwand erhoben und innerhalb von 60 Tagen ab erfolgter Veröffentlichung beim Regionalen Verwaltungsgericht Trentino-Südtirol – Autonome Sektion für die Provinz Bozen Rekurs eingebracht werden.

Betrifft der Beschluss die Vergabe von öffentlichen Aufträgen, ist die Rekursfrist gemäß Art. 120, Abs. 5 des GvD Nr. 104/2010 auf 30 Tage reduziert.

d e l i b e r a

ad unanimità di voti nella forma di legge:

di dichiarare la presente deliberazione immediatamente eseguibile ai sensi dell'art. 183, co. 4, della L.R. 03.05.2018, n. 2 „Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige“, stante l'urgenza di provvedere.

Mezzi d'impugnazione: Contro la presente deliberazione può essere presentata opposizione presso la Giunta comunale entro il periodo di pubblicazione e ricorso al Tribunale Regionale di Giustizia Amministrativa Trentino–Alto Adige – Sezione Autonoma per la Provincia di Bolzano entro 60 giorni dalla data di avvenuta pubblicazione della deliberazione.

Se la deliberazione riguarda l'affidamento di appalti pubblici, il termine di ricorso è ridotto a 30 giorni, ai sensi dell'art. 120, co. 5 del D.Lgs. n. 104/2010.

Gelesen, genehmigt und gefertigt:

**Der Bürgermeister/Il Sindaco**

Rainer Klaus

*digital signiertes Dokument - documento firmato tramite firma digitale*

Letto, confermato e sottoscritto:

**Der Sekretär/Il Segretario**

Happacher Dr. Michael

*digital signiertes Dokument - documento firmato tramite firma digitale*

---